

博愛醫院鄧佩瓊紀念中學
電子收費系統通告 (2017-18)

通告編號：17-230 (T40)

為提升學校行政效率，簡化繳費流程，本校已於2015年開始，透過電子繳費方式，處理學生繳費事宜。家長可選擇不同的方法，為貴子弟的「學生帳戶」增值，以繳付學校各項收費。學校則按時從「學生帳戶」扣除有關金額作校內繳費之用。詳情如下：

1. 電子繳費之優點：

- 1.1 學生無須攜帶大量現金回校繳費，避免遺失。
- 1.2 學校將於每學年派發「各級電子收費項目一覽」(附件一)，詳列全年各項收費金額及建議全年增值總額，家長請一次過存款入「學生帳戶」內，省卻全年多次繳交現金費用之不便和繁瑣。
- 1.3 減省學生和老師在學校處理繳費的時間和行政工作，讓老師和同學們能更專注於學與教。
- 1.4 家長可隨時登入 eClass 系統，即可查閱學生個人帳戶的繳費紀錄、增值紀錄和結餘款項，一目了然。

2. 替「學生帳戶」增值：

2.1 存款入「學生帳戶」的方法

方法 1：「繳費靈」PPS (詳情請參閱【使用繳費靈 PPS 替學生帳戶增值步驟】)(附件二)

- (a) 開立戶口
- (b) 登記賬單 (每名學生只需登記一次)
- (c) 繳付賬單 (系統已設定每次繳付金額不可少於\$200)
- (d) 查詢紀錄：家長可致電 18013，或於繳費靈網站查詢最近轉賬紀錄。

方法 2：於「OK 便利店」以現金繳費 (櫃位賬單繳費服務)

- (a) 如家長選擇到 OK 便利店、華潤萬家分店或 VanGo 便利店使用「櫃位賬單繳費服務」，須攜同「學生帳戶」條碼，到上述任何一間店舖以現金繳費。
- (b) 家長須於繳費後，自行保存收據，以便日後核對之用。

- 2.2 凡於學校之指定時間以「繳費靈」或「櫃位賬單繳費服務」替「學生帳戶」增值，校方將豁免有關行政費用。如有逾期繳費，校方將可能每次收取適量之行政費用。
- 2.3 校方將估算及公佈各級同學全年約需繳交的費用，讓家長可以一次過存入足夠款項至戶口，以減少存款次數及節省校方收取之行政費用。
- 2.4 各級同學增值金額不同，有關增值金額的計算，請參閱 (附件三)。

3. 繳費：

- 3.1 學校將透過電子收費系統收取大部分涉及全校、全級、全班或大額之費用，並於收費前發出通知會家長。
- 3.2 每年各項收費，學校會先行發出通知會家長，然後才將有關款項從「學生帳戶」轉入「學校帳戶」。

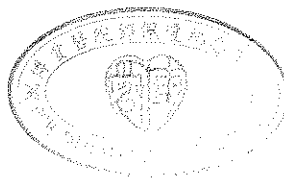
4. 戶口結餘：

- 4.1 戶口的結餘款項將會保留在「學生帳戶」內，以備持續繳費之用，但不設利息。
- 4.2 在學年終結時，「學生帳戶」內的餘款將延續至下一學年繼續使用。
- 4.3 學校將於學生畢業離校或退學時，將「學生帳戶」餘款退回家長。

特此通告

貴家長

二零一八年二月一日



博愛醫院鄧佩瓊紀念中學

博愛醫院鄧佩瓊紀念中學
電子收費系統通告 (2017-18)
【回條】

通告編號：17-230 (T40)

敬覆者：

本人已知悉有關 貴校電子收費系統事宜，並將按時替「學生帳戶」增值。

此覆

博愛醫院鄧佩瓊紀念中學

家長簽署：_____ 家長姓名：_____

學生姓名：_____ 班 別：_____ 班號：()

二零一八年_____月_____日

備註：此回條由班主任老師保存。

博愛醫院鄧佩瓊紀念中學
各級電子收費項目一覽

附件一

本年度各級電子收費項目大致如下，各家長可於即日至 9-2-2018 期間，透過電子繳費方式(繳費靈付款)，將有關貴子弟所屬級別之【增值金額】，存入「學生帳戶」。

[凡於此段期間完成繳費，校方將豁免是次行政費用；如有逾期繳費，校方將收取適量之行政費用。]

如家長選擇到 OK 便利店以現金繳付，請攜同「學生帳戶」條碼，前往 OK 便利店繳付。

【為減輕學校職員行政工序，並減省學校須承擔之行政費用開支，校方鼓勵家長，盡量以「繳費靈」PPS 方式付款。】

【甲部項目】

組別	負責人	收費項目	中一	中二	中三	中四	中五	中六	
學生事務組	庾志明	習作簿	55.2	45.3	52.4	49.3	47.6	37.2	
學生事務組	庾志明	手冊費	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	
學生事務組	庾志明	學生證及相片加印	不加印 \$12 / 加印半打 \$18 / 加印一打 \$22						
學生事務組	庾志明	堂費(全年)				320	320	320	
學生會	吳明祥	學生會費	30	30	30	30	30	30	
總務組	吳明祥	上學期冷氣費	100	100	100	100	100	100	
總務組	吳明祥	下學期冷氣費	100	100	100	100	100		
總務組	吳明祥	油印費(按往年油印費估算)	190	190	240	240	330	250	
課外活動組	區永聯	全方位活動日(成長營/訓練營)	118	390		410			
課外活動組	區永聯	全方位活動日(出外活動車資)			158		182		
PE	葉劍基	高爾夫球課						106.5	
PE	葉劍基	保齡球課					100		
PE	葉劍基	游泳課	100	100					
HIST	張美玲	參觀科學館	24						
IS	王翠雲	參觀車費及入場費	66.1						
Bio	陳慧	生物科課本			125				
Comp	吳柱軍	電腦科電子書	120	120	120				
EPA	簡燕群	探索生活與社會(校本版)			90				
科技與生活	林美華	科技與生活課本(校本版) *(選修同學)	100		75 *				
地理科	劉家豐	地理科(膠文件夾)	2.7	2.7	2.7				
通識科	劉家豐	通識科(膠文件夾)				2.7	2.7	2.7	
Math	郭佩玲	數學科各級收費	250	50	50	200/400	250/350	150/250	
Eng	李慕君	英文廣泛閱讀材料	60	60	60	96	96		
Chi	馬慧嫻	延伸學習冊(中三及四); 集錦練習(中五)			53	53	40		
Chi	馬慧嫻	中文科模擬試卷練習(中四)				110			
Chi	馬慧嫻	12 文言經典備試通(中五)					95		
Chi	馬慧嫻	中文科模擬試卷及得分攻略(2018 年版)					100	100	
Chi	楊雅茵	中文暑期作業(中一及二)	30	30					
總額(約數): \$			~1,376	~1,248	~1,286	~1,941	~1,923	~1,226	
豁免行政費之增值時段:			中一級	中二級	中三級	中四級	中五級	中六級	
(即日至 9/2/2018)			增值金額:	\$1,400	\$1,250	\$1,300	\$1,950	\$1,950	\$1,250

※ 家長請將增值金額，存入「學生帳戶」。

【乙部項目】			中一	中二	中三	中四	中五	中六
Bio	陳慧	生物科課本(選修同學適用)				79/185		
Bio	陳慧	野外考察車費(選修同學適用)					50	

❖ 以上【乙部項目】為高年級同學修讀選修科之預期支出，部分為課外活動或學科活動之相關費用，有關家長請將增值金額按額增加，以便「學生帳戶」有足夠款項，按時繳付費用。


步驟 1：開立繳費靈戶口

家長如尚沒有繳費靈戶口，請攜同提款卡或具有提款功能之信用卡，到繳費靈終端機按指示開立繳費靈戶口。
(元朗區終端機位置詳列背頁)

1. 選擇開立戶口
2. 將提款卡刷過讀卡槽
3. 選擇銀行戶口
4. 輸入提款卡個人密碼
5. 輸入手機號碼，接收「一次性密碼」
6. 輸入自訂的 5 位數字繳費靈電話密碼
7. 重按 5 位數字繳費靈電話密碼
8. 設定網上密碼
(如選擇不需要，則可直接進入步驟 11)
9. 輸入自訂的 8 位繳費靈網上密碼
10. 重按 8 位繳費靈網上密碼
11. 取回印有繳費靈戶口號碼收據

【開立戶口完成】

步驟 2：登記賬單

1. 致電  18013
2. 請選擇 1 字登記賬單
3. 輸入 8 位數字的繳費靈戶口號碼

6	3	7	2
---	---	---	---


博愛醫院鄧佩瓊紀念中學

4. 輸入商戶編號
5. 輸入 6 位數字的學生賬單號碼
(即學生編號)，然後按 # 字。

【登記完成】

✳ 每名學生只需登記一次

步驟 3：繳付賬單

1. 致電  18033
2. 輸入 5 位數字的繳費靈電話密碼
3. 輸入商戶編號

6	3	7	2
---	---	---	---

博愛醫院鄧佩瓊紀念中學

4. 輸入 6 位數字的學生賬單號碼
(即學生編號)，然後按 # 字。
5. 輸入繳付金額，然後按 # 字。
(注意：每次最低增值金額 \$200)

6. 聆聽及記錄 6 位付款編號。
(如未能聽到付款編號，請致電 18013，然後選擇 2，覆查最近一次繳費詳情)

【繳費完成】



轉後頁

博愛醫院鄧佩瓊紀念中學
電子繳費通知單 (2017-18)

附件三

【 增值安排 】

校方已由 2015 年開始，透過電子繳費方式，處理學生繳費事宜。家長須為 貴子弟的「學生帳戶」增值，以繳付學校各項收費。學校則按時從「學生帳戶」扣除有關金額作校內繳費之用。

家長可於即日至 **9-2-2018** 期間，透過電子繳費方式，將甲部項目之【增值金額】及乙部項目之其他金額合計，然後將總額存入「學生帳戶」。(詳見下列範例說明)

如家長選擇以現金繳付，請攜同「學生帳戶」條碼，到附近的 **OK 便利店/VanGO 便利店/華潤萬家生活超市/華潤萬家便利超市**，以現金繳費。

家長須於繳費後，自行保存收據作繳款記錄，以便日後核對之用。

各級同學增值金額一覽(甲部項目)：

豁免行政費之增值時段：	中一級	中二級	中三級	中四級	中五級	中六級	
(即日至 9/2/2018)	增值金額：	\$1,400	\$1,250	\$1,300	\$1,950	\$1,950	\$1,250

範例 1

中一同學

甲部：中一級增值金額	\$ 1,400
乙部：不適用	
增值總金額：	\$ 1,400

範例 2

中四同學 (修讀生物科)

甲部：中四級增值金額	\$ 1,950
乙部：生物科課本(購兩級課本同學)	\$ 185
增值總金額：	\$ 2,135